



© 2021 JVCKENWOOD Corporation

JD8205-E00F

For Europe

Contact Information : product-compliance@de.jvckenwood.com

Dear Customer,
This apparatus is in conformance with the valid European Directives and standards regarding RoHS.
European representative of JVCKENWOOD Corporation is:
JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, GERMANY

Caro Cliente,
Este aparelho encontra-se em conformidade com as Diretivas e normas Europeus válidos referentes a RoHS.
O representante europeu da JVCKENWOOD Corporation é:
JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, ALEMANHA

Kære kunde,
Dette apparat er i overensstemmelse med gældende europæiske direktiver og standarder vedrørende Begrænsninger for farlige stoffer (RoHS).
Europeisk repræsentant for JVCKENWOOD Corporation er:
JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, TYSKLAND

Godjámajais klient!
Ši įrėcija atitisi Europos Savienības direktivām un standartiem attiecībā uz RoHS.
JVCKENWOOD Corporation pārstāvis Eiropā:
JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, GERMANY (VĀCIJA)

Sehr geehrter Kunde, sehr geehrte Kundin,
Dieses Gerät stimmt mit den gültigen europäischen Regelungen und Normen bezüglich der RoHS-Richtlinie überein.
Die europäische Vertretung für die JVCKENWOOD Corporation ist:
JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, DEUTSCHLAND

Bästa kund,
Denna apparat överensstämmer med gällande EU-direktiv och standarder beträffande begränsning av användningen av farliga ämnen (RoHS).
Europearepresentant för JVCKENWOOD Corporation är:
JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, TYSKLAND

Αγαπητέ Πελάτη,
Αυτός ο εξοπλισμός συμμορφώνεται με τις ισχύουσες Ευρωπαϊκές Οδηγίες και τα πρότυπα σχετικά με τον περιορισμό της χρήσης συγκεκριμένων επικίνδυνων ουσιών στον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό (RoHS).
Αντιπροσωπεύει της JVCKENWOOD Corporation για την Ευρώπη:
JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, ΓΕΡΜΑΝΙΑ

Għażiż Konsumatur,
Dan l-apparat huwa f'konformità mal-istandards u d-Direttivi Ewropej validi rigward ir- RoHS.
Ir-Rappreżentant Ewropew ta' JVCKENWOOD Corporation huwa:
JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, IL-GERMANJA

Cher(e) client(e),
Cet appareil est conforme aux directives et normes européennes relatives a RoHS.
Représentant européen de la société JVCKENWOOD Corporation :
JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, ALLEMAGNE

Szanowny Kliencie,
Niniejsze urządzenie spełnia wymogi obowiązujących dyrektyw UE oraz norm dotyczących ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji (RoHS).
Europejskim przedstawicielem JVCKENWOOD Corporation jest:
JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, NIEMCY

Lugupeetud klient!
See seade vastab kehtivatele Euroopa direktiividele ja standarditele RoHS-i kohta.
JVCKENWOOD Corporationi esindaja Euroopas on:
JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, SAKSAMAA

Stimate client,
Acest aparat respectă prevederile Directivelor și Standardelor Europene în vigoare privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice (RoHS).
Reprezentantul European al Corporației JVCKENWOOD este:
JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, GERMANIA

Estimado cliente,
Este aparato cumple con las directivas y normas europeas referentes a RoHS.
El representante europeo de JVCKENWOOD Corporation es:
JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, ALEMANIA

Vážení zákazníci,
Tento přístroj je v souladu s platnými evropskými směrnici a normami ohledně omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (RoHS).
Evropský zástupce společnosti JVCKENWOOD Corporation je:
JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, NĚMECKO

Hvåä asiakas,
Laite on yhdenmukainen voimassa olevien eurooppalaisten RoHS-direktiivien ja -standardien kanssa.
JVCKENWOOD Corporationin Euroopan edustaja on:
JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, SAKSA

Dragi kupec,
Ta naprava je izdelana v skladu z veljavnimi evropskimi direktivami in standardi, ki se nanašajo na RoHS.
Evropski predstavnik korporacije JVCKENWOOD je:
JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, NEMČJA

Gentile Cliente,
Questo apparecchio è conforme alle direttive e alle norme europee relative alle apparecchiature RoHS.
Il rappresentante europeo di JVCKENWOOD Corporation è:
JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, GERMANIA

Vážení zákazník,
Tento přístroj je v sůlade s platnými európskymi smernicami a normami, ktoré sa týkajú RoHS.
Zástupca spoločnosti JVCKENWOOD Corporation pre Európu je:
JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, NEMECKO

Уважаеми клиентъ,
Този уред е съобразен на действащите европейски директиви и стандарти по отношение на RoHS.
Европейското представителство на корпорацията JVCKENWOOD е:
JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, ГЕРМАНИЯ

Poštovani korisnici,
Ovaj je uređaj u skladu s važećim europskim direktivama i standardima prema RoHS-u.
Europski zastupnik za korporaciju JVCKENWOOD je:
JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, NJEMACKA

For United Kingdom

Geachte klant,
Dit apparaat voldoet aan de geldende Europese normen en richtlijnen inzake RoHS.
De Europese vertegenwoordiger van JVCKENWOOD Corporation is:
JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, DUITSLAND

Kedves Vásárló,
Um aparelho atende a todos os requisitos da RoHS-re vonatkozó hatályos európai irányelveknek és szabványoknak.
A JVCKENWOOD Corporation európai képviselője:
JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, NĚMETORSZÁG

Gerb. vartotojai,
Šis aparatas atitinka galiojančias Europos direktyvas ir standartus, susijusius su RoHS.
„JVCKENWOOD Corporation“ atstovas Europoje yra:
JVCKENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, VOKIETIJA

Dear Customer,
This apparatus is in conformance with the valid United Kingdom Regulations and standards regarding RoHS.
United Kingdom representative of JVCKENWOOD Corporation is:
JVCKENWOOD U.K. Limited, First Floor, Gleneagles, the Belfry, Colonial Way, Watford, Hertfordshire WD24 4WH, UNITED KINGDOM

CAUTION SHEET
VORSICHTSHINWEISE
FICHE DE MISE EN GARDE
HOJA DE PRECAUCIÓN

SCHEDA DI AVVERTENZA
WAARSCHUWINGSBLAD
FOLHA DE PRECAUÇÕES
FÖRSIKTIGHETSMÅTT

ARKUSZ Z PRZESTROGA
LETÁK S UPOZORNENÍMI
ZOZNAM UPOZORNENÍ
FIGYELMEZTETÉSEK LAP

FORSIGTIGHEDSARK
ΦΥΛΛΟ ΠΡΟΖΟΧΗΣ
HOIATUSLEHT
TÄRKEÄ HUOMAUTUSLOMAKE

ЛИСТ С ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ
APSAUGOS TAISYKLIŲ LAPAS
PESARDŽIAS BRĖDINAJIMU LAPA
SKEDA TA' ATTENZJONI

Fișă cu măsuri de precauție
PREVIDNOSTNI LIST
LISTA OPREZA
ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЬИ ЛИСТ



WARNING

WARNING

- Do not listen at high volume for an extended period. Do not use while driving or cycling.
- Pay special attention to traffic around you when using the headphones outside. Failure to do so could result in an accident.

WARNING

- Hören Sie nicht lange Zeit mit sehr hoher Lautstärke. Nicht beim Fahren von Motorfahrzeugen oder Fahrrädern verwenden.
- Achten Sie bei Nutzung der Kopfhörer im Freien besonders auf den Straßenverkehr. Missachtung kann zu Unfällen führen.

AVERTISSEMENT

- N'écoutez pas le son à un volume élevé pendant longtemps. N'utilisez pas le casque pendant que vous conduisez ou faites du vélo.
- Faites particulièrement attention à ce qui se passe autour de vous quand vous utilisez le casque à l' extérieur. Sinon, cela pourrait entraîner un accident.

ADVERTENCIA

- No escuche con el volumen alto durante periodos prolongados. No lo utilice mientras conduce un vehículo o circula en bicicleta.
- Preste especial atención al tránsito de su alrededor cuando utilice los auriculares en exteriores. Corre el riesgo de provocar un accidente si no lo hace.

AVVERTENZA

- Non usare le cuffie per molto tempo ad alto volume. Non usarle in tale condizione soprattutto durante la guida o in bicicletta.
- Quando si usano le cuffie all' esterno è necessario prestare particolare attenzione al traffico circostante. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe infatti divenire causa d'incidenti.

WAARSCHUWING

- Vermijd langdurig luisteren met een hoog volume. Gebruik niet tijdens het rijden of fietsen.
- Let vooral goed op het verkeer en de omgeving wanneer u de hoofdtelefoon buitenshuis gebruikt. U zou anders ongelukken kunnen veroorzaken.

ADVERTÊNCIA

- Não escute com um volume alto durante um período prolongado. Não utilize enquanto conduz ou anda de bicicleta.
- Preste especial atenção ao trânsito ao seu redor quando utilizar os auscultadores na rua. Deixar de fazer isso poderá resultar (em um) num acidente.

WARNING

- Lyssna inte på hög volym under lång tid. Använd inte hörlurarna i trafiken.
- Var särskilt uppmärksam på omgivande trafik vid användning av hörlurarna utomhus. Annars finns det risk för att en olycka inträffar.

OSTRZEŻENIE

- Nie słuchaj używając dużej głośności przez dłuższy okres czasu. Nie używaj podczas kierowania pojazdem ani jazdy na rowerze.
- Zwróć szczególną uwagę na ruch drogowy, jeśli korzystasz ze słuchawek na zewnątrz. W przeciwnym razie można doprowadzić do wypadku.

VAROVÁNÍ

- Neposlouchajte delší dobu při vysoké hlasitosti. Nepoužívejte při řízení nebo cyklistice.
- Pokud používáte sluchátka venku, věnujte zvláštní pozornost okolnímu dopravnímu ruchu. Nedostatečná pozornost by mohla vést k nehodě.

VÝSTRAHA

- Nepočúvajte pri vysokej hlasitosti počas dlhšieho časového obdobia. Nepoužívajte počas jazdy alebo bicyklovania.
- Ak používate sluchadlá vonku, dávajte pozor na okolitú premávku. V opačnom prípade hrozí riziko nehody.

FIGYELEM

- Ne hallgasson zenét hosszú ideig magas hangerőn. Ne használja vezetési vagy kerékpározás közben.
- Ha a fejhallgatót a szabaddan használja, mindig figyeljen a környező forgalomra. Ennek elmulasztása balesetveszélyes lehet.

ENGLISH
CAUTION

For your safety...

- In dryer air conditions such as in winter, you may feel some static shock when using the headphones.
- Should you start to feel ill while using the headphones, you should stop using them immediately.
- Be sure that your hair or any other objects do not get caught in the headband slider (adjuster) when adjusting the headband.

Avoid using the headphones...

- in places subject to excessive humidity or dust
- in places subject to extremely high (over 40 ° C or 104 ° F) or low (under 5 ° C or 41 ° F) temperatures

DO NOT leave the headphones...

- exposed to direct sunlight
- near a heater

To protect the headphones, DO NOT...

- allow them to get wet
- shake them or drop them against hard objects

Precautions for use

- Be careful not to apply power that exceeds the headphones' input capacity. This may result in sound distortion and could damage the oscillation board.
- Grasp and pull the headphone plug directly when disconnecting from your device. Do not pull out by the cord.
- The ear pads will wear out earlier than the other parts even in normal use or in normal storage due to the material characteristics.
- For replacement of the ear pads, consult with the dealer where you purchased the headphones.

DEUTSCH
VORSICHT

Für Ihre Sicherheit...

- Bei trockener Luft, wie etwa im Winter, können Sie bei Verwendung des Kopfhörers Schläge durch statische Aufladung verspüren.
- Wenn Sie sich während der Benutzung des Kopfhörers krank fühlen, sollten Sie ihn nicht mehr benutzen.
- Stellen Sie sicher, dass sich nicht Haar oder andere Gegenstände im Kopfbandschieber (Einsteller) beim Justieren des Kopfbands verfängen.

Vermeiden Sie die Verwendung der Kopfhörer...

- an extrem feuchten oder staubigen Orten
- an Orten mit extrem hohen (über 40 ° C oder 104 ° F) oder niedrigen (unter 5 ° C oder 41 ° F) Temperaturen

Setzen Sie die Kopfhörer nicht...

- lassen Sie sie NICHT feucht werden
- schütteln Sie sie NICHT oder lassen Sie sie NICHT gegen harte Gegenstände fallen

Um die Kopfhörer zu schützen,...

- lassen Sie sie NICHT feucht werden
- schütteln Sie sie NICHT oder lassen Sie sie NICHT gegen harte Gegenstände fallen

Vorsichtsmaßnahmen zur Verwendung

- Schließen Sie den Kopfhörer nicht an Geräte an, deren Ausgangsleistung die Eingangskapazität des Kopfhörers überschreitet. Dies könnte zu Klangverzerrungen oder Beschädigung der Membran führen.
- Beim Trennen des Kopfhörers von Ihrem Gerät greifen und ziehen Sie direkt am Stecker. Ziehen Sie ihn nicht am Kabel heraus.
- Wegen der Materialeigenschaften verschleißt die Ohrpolster bei normalem Gebrauch oder normaler Lagerung schneller als die anderen Teile.
- Wenden Sie sich für den Austausch der Ohrpolster an den Händler, bei dem Sie die Kopfhörer gekauft haben.

FRANÇAIS
ATTENTION

Pour votre sécurité...

- Quand l' air est sec comme en hiver, vous pouvez ressentir un choc statique lors de l'utilisation du casque.
- Si vous vous sentez malade en utilisant ce casque, cessez immédiatement de l'utiliser.
- Assurez-vous que vos cheveux ou aucun autre objet n' est pris dans la glissière (dispositif d'ajustement) quand vous ajustez le serre-tête.

Évitez d'utiliser le casque...

- dans des endroits trop humides ou trop poussiéreux
- dans des endroits trop chauds (plus de 40 ° C) ou trop froids (moins de 5 ° C)

NE laissez PAS le casque...

- en plein soleil
- près d'un chauffage

Pour protéger le casque, NE PAS...

- l'exposer à l'humidité
- le secouer ou le laisser tomber sur des objets durs

Précautions d'utilisation

- Veillez à ne pas alimenter le casque avec un courant dépassant la capacité d' entrée du casque. Cela pourrait déformer le son et endommager la carte d'oscillations.
- Saisissez et tirez directement sur la fiche du casque lorsque vous le débranchez de votre appareil. Ne tirez pas sur le cordon.
- Les coussinets d' oreille s' usent plus rapidement que les autres parties du casque même lors d'une utilisation normale à cause des caractéristiques du matériau utilisé.
- Pour remplacer les oreillettes, veuillez consulter le revendeur auprès duquel vous avez acheté le casque d'écoute.

Manufacturer

JVCKENWOOD Corporation

3-12,Moriya-cho,Kanagawa-ku,Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, JAPAN

ESPAÑOL
PRECAUCIÓN

- Por su seguridad...
- En condiciones de aire seco como, por ejemplo, en invierno, podría sentir una descarga electrostática cuando utiliza los auriculares,
 - Si se siente mareado mientras utiliza los auriculares, deje de usarlos inmediatamente.
 - Asegúrese de que ni el pelo ni otro objeto quede atrapado en el deslizador (ajustador) de la diadema de los auriculares.
- Evite el uso de los auriculares...
- en lugares en los que haya humedad o polvo excesivo
 - en lugares con temperaturas extremadamente altas (más de 40 °C) o bajas (bajo 5 °C)
- NO deje los auriculares...
- bajo la luz directa del sol
 - cerca de un equipo de calefacción
- Para proteger los auriculares...
- NO permita que se mojen
 - NO permita que se caigan o se golpeen contra superficies duras
- Precauciones de uso
- Tenga cuidado y no introduzca una potencia que exceda la capacidad de entrada de los auriculares. Podría distorsionarse el sonido y ocasionar daños en el panel de oscilación.
 - Sostenga y tire directamente de la clavija de auriculares cuando lo desconecte de su dispositivo. No tire del cable.
 - Debido a sus propias características, las almohadillas auriculares se desgastan más rápido que otras piezas, incluso bajo un uso o almacenamiento normal.
 - Para el reemplazo de las almohadillas para las orejas, consulte con el concesionario donde adquirió los auriculares.

ITALIANO
CAUTELA

- Per la propria sicurezza...
- Durante l'uso delle cuffie quando l'aria è secca, ad esempio d'inverno, si potrebbero avvertire disturbi elettrostatici.
 - Se ci si sente male durante l'utilizzo delle cuffie, smettere immediatamente di usarle.
 - Durante la regolazione della fascia fare attenzione a non lasciare impigliare i capelli e ad altri corpi nelle parti scorrevoli.
- Evitare di utilizzare le cuffie...
- in luoghi esposti a umidità o polvere eccessive
 - in luoghi soggetti a temperature molto alte (superiori a 40 °C) o basse (inferiori a 5 °C)
- NON lasciare le cuffie...
- esposte alla luce diretta del sole
 - vicino a un dispositivo di riscaldamento
- Per proteggere le cuffie, NON...
- permettere che si bagnino
 - scuoterle o lasciarle cadere contro oggetti duri
- Precauzioni per l'uso
- Fare attenzione a non applicare alimentazione che superi la capacità di ingresso delle cuffie. Ciò potrebbe causare la distorsione del suono e potrebbe danneggiare la tavola di oscillazione.
 - Per scollegare le cuffie dall'apparecchio se ne deve afferrare lo spinotto. Non le si deve scollegare afferrandone direttamente il cavo.
 - I cuscinetti auricolari si consumeranno prima delle altre parti, anche durante l'uso o lo stoccaggio normale, a causa delle caratteristiche del materiale.
 - Per la sostituzione dei cuscinetti auricolari, rivolgersi al rivenditore presso cui sono state acquistate le cuffie.

NEDERLANDS
VOORZICHTIG

- Voor uw veiligheid...
- Bij gebruik onder zeer droge luchtomstandigheden als bijvoorbeeld in de winter, voelt u mogelijk een statische schok bij gebruik van de hoofdtelefoon.
 - Als u zich tijdens het gebruik van de hoofdtelefoon niet lekker voelt, stop het gebruik ervan dan onmiddellijk.
 - Zorg dat uw haar of andere voorwerpen niet in de hoofdbandschuiver (afsteller) verstrikt raken bij het afstellen van de hoofdband.
- Vermijd het gebruik van de hoofdtelefoon...
- op plaatsen die onderhevig zijn aan overmatige vochtigheid of voeheelheden stof
 - op plaatsen met extreme hoge (meer dan 40 °C of 104 °F) of lage (minder dan 5 °C of 41 °F) temperaturen
- Laat de hoofdtelefoon NIET achter...
- op plaatsen die blootstaan aan direct zonlicht
 - in de buurt van een kachel
- Ter bescherming van de hoofdtelefoon MOET U VERMIJDEN...
- dat deze nat kan worden
 - dat deze wordt geschud of tegen harde voorwerpen valt
- Voorzorgsmaatregelen voor gebruik
- Zorg ervoor dat u geen stroom gebruikt die de ingangscapaciteit van de hoofdtelefoon overschrijdt. Dit kan leiden tot geluidsvervalsing en kan het oscillerende bord beschadigen.
 - Gebruik de stekker voor het ontkoppelen van de hoofdtelefoon van de apparatuur. Trek niet aan het snoer.
 - De oorkussentjes slijten eerder dan de andere onderdelen, zelfs bij normaal gebruik of normale opslag, vanwege de materiaaleigenschappen.
 - Voor het vervangen van de oorkussentjes neemt u contact op met de dealer waar u de hoofdtelefoon hebt gekocht.

PORTUGUÊS
PRECAUÇÃO

- Para sua segurança...
- Em condições de ar mais secas como no inverno, pode sentir algum choque estático quando utilizar os auscultadores.
 - Se começar a sentir-se mal durante a utilização dos auscultadores, pare de utilizá-los imediatamente.
 - Certifique-se de que os seus cabelos ou quaisquer outros objetos não fiquem presos no deslizador (regulador) da banda da cabeça ao ajustar a banda da cabeça.
- Evite usar os auscultadores...
- em locais sujeitos a humidade ou poeiras excessivas
 - em locais sujeitos a temperaturas extremamente altas (acima de 40 °C) ou baixas (abaixo de 5 °C)
- NÃO deixe os auscultadores...
- expostos à luz solar direta
 - perto de um aquecedor
- Para proteger os auscultadores, NÃO...
- permita que se molhem
 - os agite ou os deixe cair sobre objetos rígidos
- Precações relativas ao uso
- Tenha cuidado para não aplicar uma potência que exceda a capacidade de entrada dos auscultadores. Fazê-lo pode resultar em distorção de som e pode danificar a placa de oscilação.
 - Segure e puxe a ficha diretamente quando desligá-la dos auscultadores e do seu dispositivo. Não puxe pelo cabo.
 - As almofadas de ouvido desgastam-se antes das outras partes, mesmo em uso normal ou em armazenamento normal, devido às características do material.
 - Para a substituição das almofadas de ouvido, contacte o revendedor onde adquiriu os auscultadores.

SVENSKA
OBSERVERA

- Av säkerhetsskäl...
- När luften är torr, t.ex. vintertid, kan det hända att statiska stötar uppstår vid användning av hörlurarna.
 - Avbryt genast användningen, om illamående uppstår medan hörlurarna används.
 - Se till att inte håret eller någonting annat fastnar i bygelns glidskena (justerare) vid justering av huvudbygeln.
- Undvik att använda hörlurarna...
- på platser med hög luftfuktighet eller mycket damm
 - på platser med mycket höga (över 40 °C) eller låga (under 5 °C) temperaturer
- LämnA INTE hörlurarna...
- utsatta för direkt solljus
 - nära en värmeapparat
- För att skydda hörlurarna, FÅR DU INTE...
- låta dem bli våta
 - skaka dem eller tappa dem mot hårda föremål
- Försiktighetsåtgärd vid användning
- Var försiktig så att du inte använder ström som överstiger hörlurarnas inmatningskapacitet. Det kan resultera i ljudförvrängning samt skada svängplattan.
 - Håll i och dra ut respektive kontakt, när ljudkabeln ska kopplas loss från hörlurarna eller en ljudenhet. Dra inte i själva kabeln.
 - Öronkuddarna slits ut tidigare än de andra delarna, även vid normal användning och normal förvaring, som ett resultat av materialegenskaperna.
 - Kontakta återförsäljaren där du köpte hörlurarna för byte av öronkuddarna.

POLSKI
PRZESTROGA

- Dla własnego bezpieczeństwa...
- W warunkach suchego powietrza, takich jak zima, przy użytkowaniu słuchawek można doświadczyć pewnego wyładowania elektrostatycznego.
 - Jeśli korzystanie ze słuchawek powoduje złe samopoczucie, natychmiast zaprzestań używania ich.
 - Upewnij się, że włosy ani żadne inne obiekty nie są zakleszczone w rozsuwanym (regulowanym) pałąku podczas dopasowywania jego rozmiaru.
- Unikaj używania słuchawek...
- w miejscach narażonych na nadmierną wilgotność lub kurz
 - w miejscach o bardzo wysokiej (ponad 40°C) lub niskiej (poniżej 5°C) temperaturze
- NIE pozostawiaj słuchawek...
- wystawionych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych
 - w pobliżu grzejnika
- Aby chronić słuchawki, NIE...
- pozwól, aby miały kontakt z wodą
 - potrząsaj nimi ani nie upuszczaj ich na twarde przedmioty
- Środki ostrożności dotyczące użytkowania
- Uważać, aby nie podłączyć zasilania o natężeniu przekraczającym dopuszczalne parametry wejściowe słuchawek. Może to spowodować zakłócenia dźwięku i uszkodzenie płytki oscylacyjnej.
 - W celu odłączenia słuchawek od urządzenia bezpośrednio chwycić wtyczkę i wyciągnąć ją. Nie wyciągać wtyczki, ciągnąć za kabel.
 - Wkładki douszne zużywają się szybciej niż inne części, nawet podczas normalnego użytkowania lub normalnego przechowywania ze względu na właściwości materiału.
 - Aby wymienić wkładki douszne, skonsultuj się ze sprzedawcą, od którego zostały kupione słuchawki.

ČESKY
UPOZORNĚNÍ

- V zájmu vaší bezpečnosti...
- V suchých podmínkách, jaké bývají například v zimě, můžete při používání sluchátek pocítit statický výboj.
 - Pokud při použití ušních olívek cítíte nevolnost, ihned je přestaňte používat.
 - Dbejte, aby se při nastavování sluchátkového pásu do kluzátka nedostaly vlasy ani jiné předměty.
- Nepoužívejte sluchátka...
- na místech s nadměrnou vlhkostí nebo prachem
 - na místech extrémně vysokými (nad 40 °C) nebo nízkými (pod 5 °C) teplotami
- NEPONECHÁVEJTE sluchátka...
- vystavená přímému slunečnímu záření
 - v blízkosti topných těles
- Chcete-li chránit sluchátka, NEPŘIPUSTĚTE...
- jejich namočení
 - třesení sluchátky nebo jejich pád na tvrdý objekt
- Upozornění týkající se používání
- Dávejte pozor, abyste do sluchátek nepřivedli napájení, které překračuje jejich vstupní kapacitu. Mohlo by dojít ke zkreslení zvuku a poškození membrány.
 - Při odpojování sluchátek ze zařízení uchopte konektor a zatáhněte za něj rovně ven. Netahejte za samotný kabel.
 - Kryty náušníků se i při normálním používání nebo skladování opotřebí díky charakteristice jejich materiálu dříve než ostatní součásti.
 - Pro získání náhradních krytů náušníků kontaktujte prodejce, u kterého jste sluchátka zakoupili.

SLOVENSKY
UPOZORNENIE

- Pre vašu bezpečnosť...
- V prostredí so suchým vzduchom (napr. v zime) môžete pri používaní slúchadiel pocítiť statický šok.
 - Ak počas používania slúchadiel pocítite nevoľnosť, okamžite prestaňte s ich používaním.
 - Dávajte pozor, aby sa vám pri nastavovaní posúvača na slúchadlovom páse (nastavovač) nezachytili do neho vlasy alebo iné predmety.
- Slúchadlá nepoužívajte...
- na miestach vystavených nadmernej vlhkosti alebo prachu
 - na miestach vystavených mimoriadne vysokým (nad 40 °C alebo 104 °F) alebo nízkym (pod 5 °C alebo 41 °F) teplotám
- Slúchadlá NENECHÁVAJTE...
- vystavené priamemu slnečnému žiareniu
 - v blízkosti ohrievača
- Ak chcete chrániť slúchadlá...
- nedovoľte, aby sa namočili
 - netrasťe nimi a nedovoľte, aby vám spadli na tvrdé predmety
- Varovania týkajúce sa používania
- Dávajte pozor, aby ste neprivedli napájanie, ktoré presahuje vstupnú kapacitu slúchadiel. Mohlo by dôjsť ku skresleniu zvuku a poškodeniu oscilačnej dosky.
 - Pri odpájaní od svojho zariadenia uchopte a priamo potiahnite zástrčku slúchadiel. Netahajte za kábel.
 - Kvôli charakteristike materiálu sa vankúšiky ušných dielcov opotrebojú skôr ako ostatné časti aj pri bežnom používaní alebo pri normálnom skladovaní.
 - Pri výmene vankúšikov ušných dielcov sa obráťte na predajcu, od ktorého ste kúpili slúchadlá.

MAGYAR
VIGYÁZAT

- A biztonság érdekében...
- Szárazabb levegő esetén, például télen statikus töltést tapasztalhat a fejhallgató használatakor.
 - Amennyiben rosszul érezné magát a fejhallgató használat közben, azonnal függeszse fel annak használatát.
 - Ügyeljen arra, hogy haja, vagy egyéb tárgyak ne akadjanak be a fejpántba (beállító) annak beállításakor.
- Ne használja a fejhallgatót...
- túl magas páratartalmú vagy poros helyen,
 - olyan helyen, ahol különösen magas (40 °C fölötti) vagy alacsony (5 °C alatti) hőmérsékleten.
- Ne hagyja a fejhallgatót...
- közvetlen napfénytnek kitéve,
 - fűtőberendezés közelében.
- A fejhallgató védelme érdekében NE...
- hagyja nedvesedni öket,
 - rázkódní, vagy kemény tárgyakkal ütközni.
- Használatra vonatkozó figyelmeztetések
- Legyen óvatos, ne használjon olyan feszültséget, amely meghaladja a fejhallgató beviteli kapacitását. Ez hangtorzítást okozhat és károsíthatja az oscilációs lapot.
 - Az eszközből és a fejhallgatóból történő kizúzáshoz a fejhallgató dugaszát megragadva húzza azt ki. Soha ne próbálja a kábeltől fogva kihúzni.
 - A fülpárnák az összetevő anyagok tulajdonságai miatt, a többi alkatrészhez képest korábban használatának el, még normál használat és tárolás során is.
 - A fülpárnák kicserélését illetően forduljon ahhoz a kereskedőhöz, ahol a fejhallgatókat vásárolta.

РУССКИЙ
ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Для вашей безопасности...
- При использовании наушников в условиях сухого воздуха, например зимой, вы можете чувствовать некоторое воздействие статического электричества.
 - Прекратите использовать наушники, если они вызывают дискомфорт или раздражение на коже и в ушах.
 - Следите за тем, что бы при выполнении регулировки оголовья, волосы, или какие-либо другие предметы, не защемились в ползунке оголовья (регулятора).
- Избегайте использования наушников...
- В местах с повышенной влажностью и/или запыленностью
 - В местах с повышенной (свыше +40°C) или пониженной (менее +5°C) температурами
- Не оставляйте наушники...
- под воздействием прямых солнечных лучей
 - около обогревателя
- Чтобы защитить наушники...
- не давайте им намокнуть
 - не трясите и не бросайте их
- Меры предосторожности
- Не подавайте мощность, превышающую входную мощность наушников. Это может привести к искажению звука и повредить плату осцилляций.
 - При отсоединении от устройства возьмитесь непосредственно за штекер наушников и потяните его на себя. Не тяните за шнур.
 - Из-за характеристик материала, ушные накладки (вмбushоры) изнашиваются раньше других деталей даже при нормальном использовании или хранении.
 - Для замены наушников проконсультируйтесь с дилером, в котором вы приобрели наушники.

EAC	Производитель: ДжейБиСи КЕНВУД Корпорейшн Япония, Йокогама, Канагава-жу, Мория-тё, 3-тёма, 12-банги
	Импортер: ООО «ДжейБиСи КЕНВУД РУС» Российская Федерация, 127018, г. Москва, ул. Суцевский Вал, д. 31, стр. 1

Информация о продукции

СТЕРЕО НАУШНИКИ

Оборудование предназначено для прослушивания аудиоконтента с различных устройств

Транспортировать в оригинальной упаковке, не бросать, оберегать от падений и излишней вибрации.

Реализацию осуществлять в соответствии с действующими требованиями законодательства.

Отслужившее оборудование утилизировать в соответствии с действующими требованиями законодательства.

Соответствует требованиям нормативных документов: ТР ЕАЕС 037/2016 «Технический регламент Евразийского экономического союза "Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники".

Условия хранения: при температуре от плюс 5 до плюс 40 град. С, относительной влажности 35% - 80%

Срок службы (годности): 5 лет с даты изготовления или 1 год с даты продажи, в зависимости от того какая дата наступит раньше

Месяц и год изготовления указываются на этикетке индивидуальной упаковочной коробки после слов ИЗГОТОВЛЕНО: в формате ММ,ГГГГ

Здесь ММ - это порядковый номер месяца в году, а ГГГГ - год изготовления.

Например, ИЗГОТОВЛЕНО: 04.2021 означает, что товар изготовлен в апреле месяце 2021 года.

Сделано в Китае..